

# Profile Of



# Pearl Overseas

---

**Address: House No-41, Block- G, Road  
No-7, Banani, Dhaka-1213**

**[www.pearloverseas.com.bd](http://www.pearloverseas.com.bd)**

# Welcome To



# Pearl Overseas



# About us:



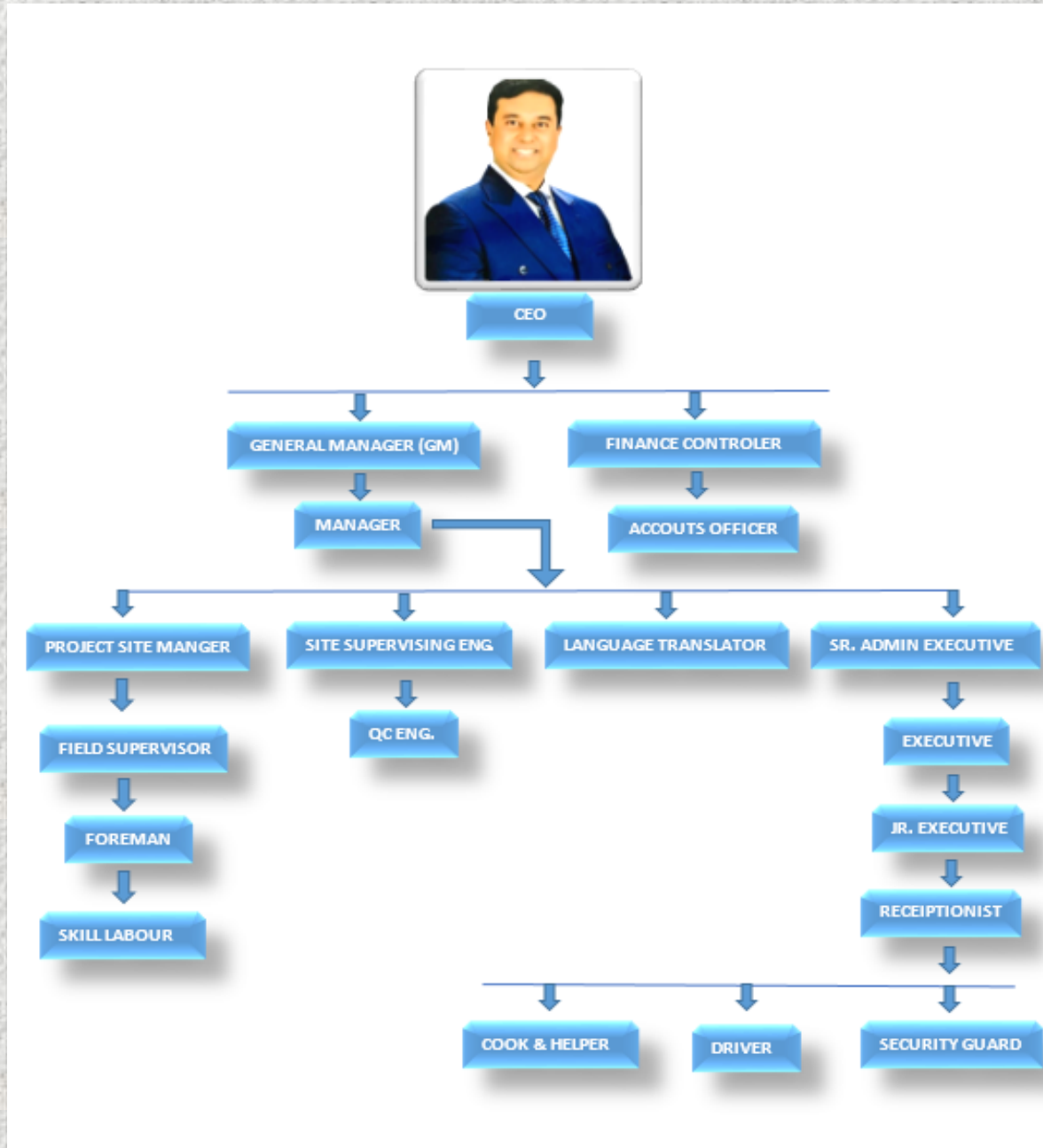
**Pearl Overseas** is one of the real professional and Manpower, Hajj, Umrah & Tourist oriented tour operator. We are working full co-operation with all the hotels, resorts and other operators respectively. We provide detailed and up to date manpower information, itineraries, logistical services including knowledgeable multi-lingual guides and transport facilities. Our area of practice is quite wide: design, graphics, branding. The experts at our web design studio know exactly how to make your project unique.

# Our Service:

A Best Manpower Recruiting Agency company Bangladesh, Manpower Recruiting Agency in Bangladesh, Manpower Recruiting Agency in Dhaka, Overseas Manpower Recruitment in Bangladesh, Manpower Recruitment in Bangladesh, manpower outsourcing in Bangladesh. We provide international travel products & services including Flights, Accommodation, Land transport, Tours, Holiday packages, Visa processing among many other services. We cater to a wide range of needs including Leisure & Business travel. Having a wide network around the world we provide holiday packages to 100+ destinations. From budget travelers to ultra-luxury 7 star tourists we cater to every need. Delivering value for your money is our prime goal. With a team of experienced travel professionals we deliver exactly what we promise. We do what we say & say what we do.

- Manpower Service (Saudi Arabia, Malaysia, Singapore, Oman, Qatar and Bahrain, Dubai, Abu Dhabi).
- Work permit process.
- High salary.
- Umrah Hajj Service in Saudi Arabia (Makah and Medina).
- Hajj Service in Saudi Arabia (Makah and Medina).
- Best trip Guide in (Makah and Medina).
- All three meals for Umrah Hajj.
- Best Hotels Facility.
- Visa Processing.
- Ticket booking.

# Our Team Management



# Who we are :

**Pearl Overseas** is one of the reputed Manpower Agencies in Bangladesh which has been in Manpower Recruitment Industry for more than 20 years, duly certified by Bureau of Manpower, Employment and Training (BMET) with Power of Attorney by **M/S S A Trading** Recruiting License **#RL-084** And Hajj License# **1377**, under the Ministry of Expatriates' Welfare & Overseas Employment which facilitates professionally managed outflow of work force from Bangladesh to overseas destinations. Salam Trading International is a member of Bangladesh Association of International Recruiting Agencies (BAIRA).

Despite numerous recruitment agencies operating in Bangladesh, **Pearl Overseas** realized that there was a need for a professionally managed recruitment agency to bridge the gap between opportunities and the opportunity seekers and thus the company came into existence. The company's overall stance has been to go-all-out for excellence and thus become the principal source of competitive, efficient and reliable human resource solutions provider. The esteemed position, in which **Pearl Overseas** is held today, bears the testimony to the measure of success that the company has been able to achieve over the years.

At **Pearl Overseas**, we leverage our unparalleled expertise of professional recruitment principles, along with a deep understanding of local and international manpower recruitment process, to provide comprehensive HR services and recruitment solutions that maximize our manpower potentials. These services revolve around **Pearl Overseas's** proven global competencies.

We maintain excellent database to provide international placements in all major spheres of environment. We also maintain on line status service for our clients. We have experienced staff members with extensive working knowledge of the international industries. We mainly place job seekers in Kingdom of Saudi Arabia, United Arab Emirates, Malaysia, Oman, Qatar and Bahrain. However, we are now gradually expanding our client base to other countries such as Malta, Poland and Romania and so on. **Pearl Overseas** works in tandem with several international recruitment consultancies, assisting with overseas immigration and international work permit legislation advice. Indeed, providing an immigration advice is often a service that we offer as part of their recruitment package to prospective and current clients.

Whether it's helping an unemployed youth to join the workforce, or finding an engineer a job abroad, our reward comes from knowing that we make a real difference- today and in the future. Because of our relationship with both employers and individuals, we are uniquely positioned to determine where current and future skills gap are, identify people who need help engaging with the workforce and develop solutions that brings these two groups together, mutually benefiting both. In this way, **Pearl Overseas** functions as a "BRIDGE" to employment for many who would otherwise be unemployed.



# Mission:

To become one of the recognized Leading Manpower Supplier of services in **Pearl Overseas** Selected field of Operations.

- 1) To provide the highest professional recruitment methodology and uphold our dignity in the field of manpower services.
- 2) To provide the highest professional recruitment methodology and Uphold our dignity in the field of manpower services.
- 3) Constantly work alongside with government agencies in tp ensuring of our clients and workers.
- 4) By applying a unique selection process and training all of our staff members on specific technical skills, we are able to provide the best Human Resources. Helping our clients to maintain their business and improve their products and services.





# Vision:

To become the global destination of nations seeking human capital for powering their growth, transformation, and sustainability.

- 1) To create an unparalleled landmark by staying inspired, ambitious, forever willing to go an extra mile and let the benefits for our services bear the testimony to our clients.
- 2) As a leading Employment Agency, Excellent Manpower Services exceed the expectations of our clients. Building a strong and lasting relationship that benefits our clients business and our continuous growth.
- 3) Designed for success, skilled Manpower to achieve.
- 4) Professional small business with principles and integrity.
- 5) Friendly organization that supports our communities.
- 6) Willing and trusted partner.
- 7) Generous organization, giving of time and resources.



# Corporate Social Responsibility (CSR):

**CSR** is a part of our business philosophy as we always try to align our values and behavior with the expectations and needs of not just our clients but also our employees, suppliers, and society as a whole. Giving back is a fundamental aspect of **Pearl Overseas** identity and values. We embrace causes that most affect people's lives every day, such as empowering them by offering overseas career opportunities and continuous training.



# Our Commitment

A formal written statement detailing the position to be filled, the methods to be used and the name of the individual consultant responsible for the assignment.



- All engagements would follow the code of principles of the Department of foreign employment, Ministry of labor and employment, Government of Bangladesh
- We will abide by the clients instructions regarding the confidentiality for taking out references and validating professional and educational qualifications. Permission would be obtained from the candidate before taking out such references.
- Will abide by the client's instruction regarding the confidentiality of the assignment and extent of information that can be divulged. Within these boundaries, candidates will be provided with succinct information pertinent to the vacant position.
- Unless otherwise agreed with the client, no candidate will be proposed until his or her suitability for the vacant position has been satisfactorily assessed by an interview and skill test.
- The safety of our workforce is a fundamental value to the Salam Trading International. We place safety at the forefront of our business by developing various initiatives.


- We operate in an open and honest manner, acting with utmost integrity, professionalism and honesty. We honor our commitments and promises, building long term relationship with our clients and candidates.




# Trade License Of Pearl Overseas

ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন  
www.dncc.gov.bd  
(স্বাক্ষর বিভাগ)



**ট্রেড লাইসেন্স**  
(TRADE LICENCE)  
No: 179299



লাইসেন্স ইস্যুর বিবরণ		
ওয়ার্ড নম্বর	ইস্যুর ক্রমিক নম্বর	ইস্যুর তারিখ
০৯	৩০৩৯	১৬/০৫/২০

স্থানীয় সরকার (সিটি কর্পোরেশন) আইন ২০০৯-এর ধারা ৮৪-এর প্রদত্ত ক্ষমতাবলে সরকার প্রণীত আদর্শ কর তফসিল ২০১৬ এর ১০ নং অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ব্যবসা, বৃত্তি, পেশা বা শিল্প প্রতিষ্ঠানের উপর আরোপিত কর আদায়ের লক্ষ্যে নিম্ন বর্ণিত ব্যক্তি/প্রতিষ্ঠানের অনুকূলে এ ট্রেড লাইসেন্স ইস্যু করা হলো। যার কার্যকারিতার মেয়াদ.....

- ১। মালিকের নাম : এস. এম. আমর উদ্দীন
- ২। পিতার নাম : এস. এম. কামরুল আলী
- ৩। মাতার নাম : বাহিরা খুলনা
- ৪। স্বামী / স্ত্রীর নাম :
- ৫। মালিকের ঠিকানা :  
বর্তমান বসবাসের ঠিকানা :  
হোল্ডিং নং : ৬৯৭১২ পার্ল ওভারসিড প্রাইভেট লিমিটেড স্থায়ী/রেজিস্টার্ড ঠিকানা :  
রোড নং : ৬০ দাশ-৩ হোল্ডিং নং / গ্রাম :  
থানা : ঢাকা (মহালা) থানা :  
ঢাকা ১০০৫ (পোস্ট কোড) জেলা :  
৬। ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের নাম : পার্ল ওভারসিড  
৭। পরিশোধিত মূলধন (লিঃ কোম্পানীর ক্ষেত্রে) : ১০০০০০ টাকা  
৮। ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের ঠিকানা : ১০০০০০, ১০০০০০, ১০০০০০, ১০০০০০  
ফোন : ই-মেইল :  
মোবাইল নম্বর :  
৯। ব্যবসার ধরণ : ই-কমার্স  
১০। আদর্শ কর তফসিল ২০১৬ এর ক্রমিক নং : ১০  
১১। ট্রেড লাইসেন্স/নবায়ন ফি (বার্ষিক) : ২৪০০০ টাকা (কথায়) : দুই হাজার চল্লিশ টাকা।  
১২। সাইনবোর্ড কর (বার্ষিক) : ৫০০ টাকা (কথায়) : পাঁচশ টাকা।  
১৩। ইস্যুকৃত চালান : ১৭৯২৯৯  
লাইসেন্সধারীর নিকট হতে সকল বকেয়া পাওনা বিবিধ রশিদ নম্বর \_\_\_\_\_, তাং \_\_\_\_\_ এর মাধ্যমে আদায় করা হয়েছে।  
লাইসেন্সটি ১১/১৪ নম্বর ডি.সি.আর. বইয়ের ৫২৪ নং পৃষ্ঠায় লিপিবদ্ধ করা হয়েছে।

লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সূত্র প্রকাশকারী  
(নামঃ সাইফুল ইসলাম চৌধুরী)  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
অফিস-৩ (মহালা)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

কর কর্মকর্তা  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
মাকসুদ হাসান (মিরাজ)  
কর কর্মকর্তা (বিবিধ)  
অফিস-৩ (মহালা)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

## শর্তাবলী

ফরম - "ও"

### [The Municipal Corporations (Taxation) Rules 1986 এর 42-48 বিধিমতে]

- (ক) কোন প্রকার কারণ দর্শানো ছাড়া যে কোন সময় এ ট্রেড লাইসেন্স সাময়িকভাবে স্থগিত, প্রত্যাহার কিংবা বাতিল করার সর্বময় ক্ষমতা কর্পোরেশনের নিকট সংরক্ষিত থাকবে।
- (খ) এ ট্রেড লাইসেন্সে লিপিবদ্ধ ঠিকানার নামকরণ/ দখলস্বত্ব/ ডাড়াটিয়াস্বত্ব/ মালিকানাস্বত্ব বা ঐ ধরনের কোন স্বত্ব প্রমাণের জন্য ট্রেড লাইসেন্সটি ব্যবহার করা যাবে না কিংবা লাইসেন্স প্রাপ্তির ফলে ব্যবহৃত ঠিকানার কোন স্বত্ব বা স্বার্থ প্রমাণের ক্ষেত্রে এ ট্রেড লাইসেন্সটি প্রযোজ্য হবে না।
- (গ) কোন তথ্য গোপন করলে কিংবা তথ্যকল্প প্রকাশ পেলে সঙ্গে সঙ্গে ট্রেড লাইসেন্সটি বাতিল বলে গণ্য হবে এবং লাইসেন্স গ্রহীতার বিরুদ্ধে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে। সাইনবোর্ডে নামফলক এর প্রস্থ সর্বোচ্চ ৩ ফুট এবং দৈর্ঘ্য ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের সম্মুখ ভাগের অধিক হবে না। প্রদেয় সাইনবোর্ড করের অধিক পরিমাণের সাইনবোর্ড/নামফলক ব্যবহার আইনত দণ্ডনীয় অপরাধ।
- (ঘ) মালিকানা বদল অথবা সংশ্লিষ্ট অঞ্চলে ব্যবসার স্থান পরিবর্তন হলে ব্যবসায়ীকে সংশ্লিষ্ট কর কর্মকর্তার অনুমোদন নিয়ে লাইসেন্স ফি'র ১০% হারে সংশোধনী ফি জমা দিতে হবে।
- (ঙ) কর্তৃপক্ষের অনুমোদন ব্যতীত এ ট্রেড লাইসেন্স বইয়ের কোন রকম পরির্তন, পরিবর্তন, পরিমার্জন, ঘষামাজা করে ব্যবসার ধরন বদলানো যাবে না।
- (চ) লাইসেন্সধারীর নিজের বা জনস্বাস্থ্যের প্রতি ক্ষতিকর কোন প্রকার ব্যবসায়িক কার্যক্রম চালাতে পারবেন না এবং লাইসেন্সধারী তার ব্যবসার দ্বারা প্রতিবেশী, পথচারী বা অন্য কোন ব্যক্তি অথবা প্রতিষ্ঠানের সমস্যা / বাধার সৃষ্টি করতে পারবেন না।
- (ছ) লাইসেন্সধারী রাষ্ট্রের জন্যে ক্ষতিকর কোন কার্যক্রম পরিচালনা করতে পারবেন না।
- (জ) লাইসেন্সধারী লাইসেন্সটি ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের ঠিকানায় সহজে দৃষ্টি পোচরযোগ্য স্থানে সংরক্ষণ করবেন যাতে সংস্থার কর্মকর্তা/ কর্মচারি পরিদর্শনে তাৎক্ষণিক দেখতে পান।
- (ঝ) লাইসেন্স হারিয়ে গেলে কিংবা নষ্ট হয়ে গেলে তাৎক্ষণিকভাবে নিকটস্থ থানায় ডাইরি করে ডাইরির অনুলিপি সহ পুনরায় ট্রেড লাইসেন্স প্রাপ্তির জন্যে সংশ্লিষ্ট কর কর্মকর্তার নিকট আবেদন করতে হবে।
- (ঞ) যে পেশা, ব্যবসা বা বৃত্তির জন্য ট্রেড লাইসেন্স ইস্যু করা হয়েছে তা ব্যতীত অন্য কোন উদ্দেশ্যে ট্রেড লাইসেন্স ব্যবহার করা যাবে না।
- (ট) স্থানীয় সরকার কর্তৃক ট্রেড লাইসেন্স নবায়ন ফি ও সাইনবোর্ড কর বৃদ্ধি করা হলে সে সময় হতে বৃদ্ধি করা হবে। উক্ত আর্থিক বছর হতে বর্ধিত হারে পরিশোধ করতে হবে।
- (ঠ) ট্রেড লাইসেন্সধারী ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশনের যে কোন আদেশ মানতে বাধ্য থাকবেন।
- (ড) ট্রেড লাইসেন্সধারী লাইসেন্স নবায়নকালে হাল মাসের ভাড়া/রশিদ/রশিদের ফটোকপি নির্ধারিত চালানের সাথে সংযুক্ত করে ট্রেড লাইসেন্স ফি, সাইনবোর্ড কর ইত্যাদি চালানের মাধ্যমে নির্ধারিত ব্যাংকে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে জমা করবেন। লাইসেন্সের মেয়াদ শেষ হবার পর হাল সনের ১ জুলাই হতে ৩০ সেপ্টেম্বরের মধ্যে চলতি বছরের ট্রেড লাইসেন্স সারচার্জ ছাড়া নবায়ন করা যাবে।
- (ঢ) লাইসেন্সধারীকে ব্যবসা বন্ধ করার সাথে সাথে লাইসেন্সটি সংশ্লিষ্ট কর কর্মকর্তার দপ্তরে জমা করতে হবে। অন্যথায় লাইসেন্সধারী কর্পোরেশনের পাওনা পরিশোধে বাধ্য থাকবেন।
- (ণ) ট্রেড লাইসেন্স নবায়ন ব্যতীত কোন ব্যক্তি/ প্রতিষ্ঠান ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন এলাকায় ব্যবসা পরিচালনা করলে তার বিরুদ্ধে স্থানীয় সরকার (সিটি কর্পোরেশন) আইন, ২০০৯ এর পঞ্চম তফসিলের বর্ণিত অপরাধে মামলা দায়ের করা হবে।
- (ত) মহামান্য হাইকোর্ট বিভাগে দায়েরকৃত ১৬৯৬/২০১৪ নং রিট পিটিশনে প্রদত্ত আদেশ অনুযায়ী সাইনবোর্ড/ নাম ফলক বাংলা ভাষায় লেখা বাধ্যতামূলক।
- (থ) উপরোক্ত যে কোন শর্তভঙ্গের দায়ে ট্রেড লাইসেন্স বাতিল বলে গণ্য হবে।

বিঃ দ্রঃ- ঋকিপূর্ণ কাজে শিষ্টদেয় নিয়োজিতকরণের প্রদর্শন পাওয়া গেলে ট্রেড লাইসেন্স বাতিল করা হবে।

লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সূপারভাইজার  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
মোঃ সাহিদুল ইসলাম চৌধুরী  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সূপারভাইজার  
অফিস-৩ (মহালালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

পৃষ্ঠা-২

কর কর্মকর্তা  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
মোঃ মাকসুদ হাসান (মিহাল)  
কর কর্মকর্তা (বিধি)  
অফিস-৩ (মহালালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন



# আল-মাহমুদ অনুবাদ কেন্দ্র

## Al Mahmood Translation Centre

Govt Approved Regd. No. 780/91/991/(4)  
43/8, Matin Mansion, Banani Bazar, Dhaka-1213. Phone : 9820178



Ref :

Date :

(Translated copy)



### DHAKA NORTH CITY CORPORATION

(REVENUE DIVISION)

(RENEWAL PAGE)

(Monogram)

#### TRADE LICENCE

No. 179299

Current month rent receipt/ Photocopy of receipt, depositing fee/ tax in prescribed invoice in the Bank by the Licence holder along with invoice and signature of the bank authority to be treated as the recognition for renewal of the Licence in favour of the corporation.

Tenure of the validity of the renewal 2021-2022	
01. Date of deposit	: -----
02. Licence Book No.	: -----
03. Amount of Taka	: Licence/ Renewal Fee : Invoice Book No.: -----
	Signboard Tax : <i>As new licence, this book has been issued after receiving trade license fee and signboard tax in cash by the corporation for the year 2021-2022.</i>
	Surcharge : <i>SD/- Illegible</i>
	Total Taka (In figure) : <i>13/12/2021</i>
	Total Taka (In Word) : <i>(Md. Saiful Islam Chowdhury)</i>
Scroll No. -----	Date: -----
Seal & Signature of the Bank Cashier (Seal of Bank)	Seal & Signature of the Bank Officer

Tenure of the validity of the renewal -----	
01. Date of deposit	: -----
02. Licence Book No.	: -----
03. Amount of Taka	: Licence/ Renewal Fee : Invoice Book No.: -----
	Signboard Tax : -----
	Surcharge : -----
	Total Taka (In figure) : -----
	Total Taka (In Word) : -----
Scroll No. -----	Date: -----
Seal & Signature of the Bank Cashier (Seal of Bank)	Seal & Signature of the Bank Officer

03 JAN 2022

**NOTARIZED BY ME**  
Abul Kashem Fazlul Haque Khan  
Advocate & Notary Public  
(For Whole of Bangladesh)  
Govt. of Bangladesh.  
Chamber: Dhaka Bar Association  
6-7, Court House Street, Dhaka-1100  
Mob: 01790461130



**TRANSLATED BY**  
03/01/22  
Md. Abdur Mannan  
Al-Mahmood Translation Centre  
43/8, Matin Mansion  
Banani Bazar C/A, Dhaka-1213

## Our Sister Concern

# Pearl Corporation Trade License Certificate

ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন  
www.dncc.gov.bd  
(রাজস্ব বিভাগ)

লাইসেন্স ইস্যুর বিবরণ

ওয়ার্ড নম্বর	ইস্যুর ক্রমিক নম্বর	ইস্যুর তারিখ
৩৯	২০০৮	২৩/০৩/১৯

ট্রেড লাইসেন্স  
(TRADE LICENCE)  
No: 180108

স্থানীয় সরকার (সিটি কর্পোরেশন) আইন ২০০৯-এর ধারা ৮৪-এর প্রদত্ত ক্ষমতাবলে সরকার প্রণীত আদর্শ কর তফসিল ২০১৬ এর ১০ নং অনুচ্ছেদ-অনুযায়ী ব্যবসা, বৃত্তি, পেশা বা শিল্প প্রতিষ্ঠানের উপর আরোপিত কর আদায়ের লক্ষে নিম্ন বর্ণিত ব্যক্তি/প্রতিষ্ঠানের অনুকূলে এ ট্রেড লাইসেন্স ইস্যু করা হলো। যার কার্যকারিতার মেয়াদ.....

১। মালিকের নাম : এস এম জাহাঙ্গীর উদ্দিন

২। পিতার নাম : এস এম রফিকুল আলী

৩। মাতার নাম : রাজিয়া সুলতানা

৪। স্বামী / স্ত্রীর নাম :

৫। মালিকের ঠিকানা :  
বর্তমান বসবাসের ঠিকানা : স্থায়ী/রেজিস্টার্ড ঠিকানা  
হোল্ডিং নং : ৩৯৭/১২, পশ্চিম ইব্রাহীমপুর হোল্ডিং নং / গ্রাম :  
রোড নং : ৮০ দাগ বোড, ঢাকা সেনানিবাস বোড নং / পোস্ট অফিস : ৩ -  
থানা : কাফরন থানা :  
ঢাকা ১২০৮ (পোস্ট কোড) জেলা :

৬। ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের নাম : পার্ল কর্পোরেশন

৭। পরিশোধিত মূলধন (লিঃ কোম্পানীর ক্ষেত্রে) : টাকা

৮। ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের ঠিকানা : বসতি ক্যান্টনমেন্ট, বাঙ্গা-২৫(ফোর্ট-৩/১-২০)  
ফোন : ই-মেইল : বাং-৩৭, বনানী বা/এ ঢাকা-১২১৬  
মোবাইল নম্বর :

৯। ব্যবসার ধরণ : আপসদারী, বস্তুদারী, প্রস্তুতকারী ও সলু স্টোরী -  
ঠিকাদারী

১০। আদর্শ কর তফসিল ২০১৬ এর ক্রমিক নং : ৬৮৬৮

১১। ট্রেড লাইসেন্স/নবায়ন ফি (বার্ষিক) : টাকা (অংকে) : ২০০০/-  
(কথায়) : দুই হাজার টাকা।

১২। সাইনবোর্ড কর (বার্ষিক) : টাকা (অংকে) : ৪৮০/-  
(কথায়) : চার আশি টাকা টাকা।

১৩। ইস্যুকৃত চালান : বই নম্বর : ১৮০১০৮

লাইসেন্সধারীর নিকট হতে সকল বকেয়া পাওনা বিবিধ রশিদ নম্বর \_\_\_\_\_, তাৎ \_\_\_\_\_ এর মাধ্যমে আদায় করা হয়েছে।  
লাইসেন্সটি \_\_\_\_\_ নম্বর ডি.সি.আর. \_\_\_\_\_ বইয়ের \_\_\_\_\_ নং পৃষ্ঠায় লিপিবদ্ধ করা হয়েছে।

লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
শেখা মাহি সুলতানা (স্বাক্ষর)  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
অফিস-৩ (মহাপাণ্ডী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন, ঢাকা।

কর কর্মকর্তা  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
মোঃ আজহার উদ্দিন  
কর কর্মকর্তা  
অফিস-৩  
সিটি কর্পোরেশন, ঢাকা।





# আল-মাহমুদ অনুবাদ কেন্দ্র

## Al Mahmood Translation Centre

Govt Approved Regd. No. 780/91/991/(4)  
43/8, Matin Mansion, Banani Bazar, Dhaka-1213. Phone : 9820178



Ref :



(Translated copy)

Date : .....

### DHAKA NORTH CITY CORPORATION

www.dncc.gov.bd  
(Revenue Division)

(Monogram)

#### TRADE LICENCE

No. 180108



As per authority given vide section 84 of Local Govt. (City Corporation) Act-2009, Trade Licence is hereby issued in favor of the following person/institution for collecting imposed tax on profession, trade commerce or earning for livelihood according to the section No. 10 of 2016 of Ideal Tax Schedule prepared by the government. The validity of which effectiveness -----.

1. Name of the Owner : S M SHAHAB UDDIN
2. Father's Name : S M RUSTAM ALI
3. Mother's Name : RAZIA SULTANA
4. Husband's/Wife Name :
5. Address of the Owner :

#### Present Residential Address:

Holding No. : 6977/2, West Ibrahimpur  
Road No. : 80 Dag Road, Dhaka Cantonment  
Police Station : Kafrul  
Dhaka 1206 (Post Code).

#### Permanent/ Registered Address:

Holding No./Village : Do  
Road No./Post Office : Do  
Police Station : Do  
District : Do

6. Name of the Business Organization : PEARL CORPORATION
7. Paid up capital (in case of limited company): Tk. -----
8. Address of the Business Organization : Basati Condominium, House-15 (Flat-A/9-10),  
Road-17, Banani C/A, Dhaka-1213.  
Phone..... E-mail .....  
Mobile No.
9. Type of Business : Import, Export, Supplier and 1<sup>st</sup> Class Contractor.
10. Ideal Tax Schedule Serial No. 6, Ca, Cha, 4Uma of 2016
11. Trade Licence/ Renewal Fee (Annual) : Taka (In Figure) 9000/- (In Word) Nine thousand taka only.
12. Signboard Tax (Annual) : Taka (In Figure) 480/- (In Word) Four hundred eighty taka only.
13. Issued Invoice : Book Number: 180108

Entire overdue amount is collected from the Licence holder vide miscellaneous receipt no. New Dated: .....

(The Licence has been written at Page No. 13 of D.C.R. Book No. 19/11

SD/- Illegible  
25/11/2019  
(Md. Saiful Islam Chowdhury)  
Licence & Advertisement Supervisor  
Zone-03 (Mohakhali)  
Dhaka North City Corporation, Dhaka  
Licence & Advertisement Supervisor  
(Seal with Name & Designation)

SD/- Illegible  
25/11/2019  
Md. Taslim Uddin  
Tax Officer  
Zone-3 (Mohakhali)  
Dhaka North City Corporation  
Tax Officer  
(Seal with Name & Designation)

03 JAN 2022

**NOTARIZED BY ME**  
Abul Kashem Faziul Haque Khan  
Advocate & Notary Public  
(For Whole of Bangladesh)  
Govt. of Bangladesh  
Chamber: Dhaka Bar Association  
6-7, Court House Street, Dhaka-1100  
Mob: 01790461130



**TRANSLATED BY**

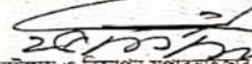
Md. Abdul Mannan  
Al-Mahmood Translation Centre  
43/8, Matin Mansion  
Banani Bazar C/A, Dhaka-1213

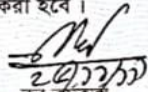
শর্তাবলী  
ফরম - "ও"

[The Municipal Corporations (Taxation) Rules 1986 এর 42-48 বিধিমতে]

- (ক) কোন প্রকার কারণ দর্শানো ছাড়া যে কোন সময় এ ট্রেড লাইসেন্স সাময়িকভাবে স্থগিত, প্রত্যাহার কিংবা বাতিল করার সর্বময় ক্ষমতা কর্পোরেশনের নিকট সংরক্ষিত থাকবে।
- (খ) এ ট্রেড লাইসেন্সে লিপিবদ্ধ ঠিকানার নামকরণ/ দখলস্বত্ব/ ভাড়াটিয়াস্বত্ব/ মালিকানাস্বত্ব বা ঐ ধরনের কোন স্বত্ব প্রমাণের জন্য ট্রেড লাইসেন্সটি ব্যবহার করা যাবে না কিংবা লাইসেন্স প্রাপ্তির ফলে ব্যবহৃত ঠিকানার কোন স্বত্ব বা স্বার্থ প্রমাণের ক্ষেত্রে এ ট্রেড লাইসেন্সটি প্রযোজ্য হবে না।
- (গ) কোন তথ্য গোপন করলে কিংবা তক্ষকতা প্রকাশ পেলে সাদে সাদে ট্রেড লাইসেন্সটি বাতিল বলে গণ্য হবে এবং লাইসেন্স এহীতার বিরুদ্ধে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে। সাইনবোর্ডে নামফলক এর প্রস্থ সর্বোচ্চ ৩ ফুট এবং দৈর্ঘ্য ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের সম্মুখ ভাগের অধিক হবে না। প্রদেয় সাইনবোর্ড করের অধিক পরিমাপের সাইনবোর্ড/নামফলক ব্যবহার আইনত দণ্ডনীয় অপরাধ।
- (ঘ) মালিকানা বদল অথবা সংশ্লিষ্ট অঞ্চলে ব্যবসার স্থান পরিবর্তন হলে ব্যবসায়ীকে সংশ্লিষ্ট কর কর্মকর্তার অনুমোদন নিয়ে লাইসেন্স ফি'র ১০% হারে সংশোধনী ফি জমা দিতে হবে।
- (ঙ) কর্তৃপক্ষের অনুমোদন ব্যতীত এ ট্রেড লাইসেন্স বইয়ের কোন রকম পরির্তন, পরিবর্ধন, পরিমার্জন, ঘষামাজা করে ব্যবসার ধরন বদলানো যাবে না।
- (চ) লাইসেন্সধারীর নিজের বা জনস্বাস্থ্যের প্রতি ক্ষতিকর কোন প্রকার ব্যবসায়িক কার্যক্রম চালাতে পারবেন না এবং লাইসেন্সধারী তাঁর ব্যবসার দ্বারা প্রতিবেশী, পথচারী বা অন্য কোন ব্যক্তি অথবা প্রতিষ্ঠানের সমস্যা / বাধার সৃষ্টি করতে পারবেন না।
- (ছ) লাইসেন্সধারী রাষ্ট্রের জন্যে ক্ষতিকর কোন কার্যক্রম পরিচালনা করতে পারবেন না।
- (জ) লাইসেন্সধারী লাইসেন্সটি ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের ঠিকানায় সহজে দৃষ্টি গোচরযোগ্য স্থানে সংরক্ষণ করবেন যাতে সংস্থার কর্মকর্তা/ কর্মচারি পরিদর্শনে তাৎক্ষণিক দেখতে পান।
- (ঝ) লাইসেন্স হারিয়ে গেলে কিংবা নষ্ট হয়ে গেলে তাৎক্ষণিকভাবে নিকটস্থ থানায় ডাইরি করে ডাইরির অনুলিপিসহ পুনরায় ট্রেড লাইসেন্স প্রাপ্তির জন্যে সংশ্লিষ্ট কর কর্মকর্তার নিকট আবেদন করতে হবে।
- (ঞ) যে পেশা, ব্যবসা বা বৃত্তির জন্য ট্রেড লাইসেন্স ইস্যু করা হয়েছে তা ব্যতীত অন্য কোন উদ্দেশ্যে ট্রেড লাইসেন্স ব্যবহার করা যাবে না।
- (ট) স্থানীয় সরকার কর্তৃক ট্রেড লাইসেন্স নবায়ন ফি ও সাইনবোর্ড কর বৃদ্ধি করা হলে সে সময় হতে বৃদ্ধি করা হবে। উক্ত আর্থিক বছর হতে বর্ধিত হারে পরিশোধ করতে হবে।
- (ঠ) ট্রেড লাইসেন্সধারী ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশনের যে কোন আদেশ মানতে বাধ্য থাকবেন।
- (ড) ট্রেড লাইসেন্সধারী লাইসেন্স নবায়নকালে হাল মানের ভাড়ার রশিদ/রশিদের ফটোকপি নির্ধারিত চালানোর সাথে সংযুক্ত করে ট্রেড লাইসেন্স ফি, সাইনবোর্ড কর ইত্যাদি চালানোর মাধ্যমে নির্ধারিত ব্যাংকে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে জমা করবেন। লাইসেন্সের মেয়াদ শেষ হবার পর হাল সনের ১ জুলাই হতে ৩০ সেপ্টেম্বরের মধ্যে চলতি বছরের ট্রেড লাইসেন্স সারচার্জ ছাড়া নবায়ন করা যাবে।
- (ঢ) লাইসেন্সধারীকে ব্যবসা বন্ধ করার সাথে সাথে লাইসেন্সটি সংশ্লিষ্ট কর কর্মকর্তার দপ্তরে জমা করতে হবে। অন্যথায় লাইসেন্সধারী কর্পোরেশনের পাওনা পরিশোধে বাধ্য থাকবেন।
- (ণ) ট্রেড লাইসেন্স নবায়ন ব্যতীত কোন ব্যক্তি/ প্রতিষ্ঠান ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন এলাকায় ব্যবসা পরিচালনা করলে তার বিরুদ্ধে স্থানীয় সরকার (সিটি কর্পোরেশন) আইন, ২০০৯ এর পঞ্চম তফসিলের বর্ণিত অপরাধে মামলা দায়ের করা হবে।
- (ত) মহামান্য হাইকোর্ট বিভাগে দায়েরকৃত ১৬৯৬/২০১৪ নং রিট পিটিশনে প্রদত্ত আদেশ অনুযায়ী সাইনবোর্ড/ নাম ফলক বাংলা ভাষায় লেখা বাধ্যতামূলক।
- (থ) উপরোক্ত যে কোন শর্তভঙ্গের দায়ে ট্রেড লাইসেন্স বাতিল বলে গণ্য হবে।

বিঃ দ্রঃ- সুকির্পূর্ণ কাজে শিল্পদের নিয়োজিতকরণের প্রমাণ পাওয়া গেলে ট্রেড লাইসেন্স বাতিল করা হবে।

  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
মোঃ সাইদুল ইসলাম সিটি  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
অফিস-০ (মহানগরী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন, ঢাকা।

  
কর কর্মকর্তা  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
মোঃ ফারুক উদ্দিন  
কর কর্মকর্তা  
অফিস-০  
উত্তর সিটি কর্পোরেশন, ঢাকা।

ট্রেড লাইসেন্স  
(TRADE LICENCE)

No: 180108

নবায়ন কার্যকারিতার মেয়াদ ২০২১-২০২২ খ্রিঃ

১। জন্ম তারিখ	:	০৯/১১/২০২১	চালান বই নম্বর	
২। লাইসেন্স বই নম্বর	:	180108		
৩। টাকার পরিমাণ	:	লাইসেন্স/ নবায়ন ফি = ৯,৫৫৮/-		
		সাইনবোর্ড কর = ৪৫৮/-		
		সারচার্জ =		
		মোট টাকা (অংকে) = ৯,৪৫৮/-		
		মোট টাকা (কথায়) = নয় হাজার চারশত অষ্টাশত টকা মাত্র		
ক্রম নম্বর		তারিখ		
ব্যাংক ক্যাশিয়ারের স্বাক্ষর ও সীল				Sangita Saha Senior Officer (C) G-39567 Sonali Bank Limited Guishan New North Circle Br Dhaka ব্যাংক কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও সীল

নবায়ন কার্যকারিতার মেয়াদ				
১। জন্ম তারিখ	:	০৯/১১/২০২১	চালান বই নম্বর	
২। লাইসেন্স বই নম্বর	:	180108		
৩। টাকার পরিমাণ	:	লাইসেন্স/ নবায়ন ফি = ৯,৫৫৮/-		
		সাইনবোর্ড কর = ৪৫৮/-		
		সারচার্জ =		
		মোট টাকা (অংকে) = ৯,৪৫৮/-		
		মোট টাকা (কথায়) = নয় হাজার চারশত অষ্টাশত টকা মাত্র		
ক্রম নম্বর		তারিখ		
ব্যাংক ক্যাশিয়ারের স্বাক্ষর ও সীল				ব্যাংক কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও সীল

নবায়ন কার্যকারিতার মেয়াদ				
১। জন্ম তারিখ	:		চালান বই নম্বর	
২। লাইসেন্স বই নম্বর	:			
৩। টাকার পরিমাণ	:	লাইসেন্স/ নবায়ন ফি =		
		সাইনবোর্ড কর =		
		সারচার্জ =		
		মোট টাকা (অংকে) =		
		মোট টাকা (কথায়) =		
ক্রম নম্বর		তারিখ		
ব্যাংক ক্যাশিয়ারের স্বাক্ষর ও সীল				ব্যাংক কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও সীল



# আল-মাহমুদ অনুবাদ কেন্দ্র

## Al Mahmood Translation Centre

Govt Approved Regd. No. 780/91/991/(4)  
43/8, Matin Mansion, Banani Bazar, Dhaka-1213. Phone : 9820178



Ref :



Date : .....


(Translated copy)

### TRADE LICENCE

No. 180108

Tenure of the validity of the renewal 2021-2022	
01. Date of deposit	: 09/11/2021
02. Licence Book No.	: 180108
03. Amount of Taka	: Licence/ Renewal Fee : 9000/-
	Signboard Tax : 480/-
	Surcharge :
	Total Taka (In figure) : 9480/-
	Total Taka (In Word) : Nine thousand four hundred eighty taka only.
Scroll No. 27	Date: -----
SD/- Illegible Md. Moshir Rahman Officer Cash, G-45958 Sonali Bank Limited Gulshan New North Circle Br. Dhaka	(Seal of Bank) 08/11/2021
Seal & Signature of the Bank Cashier	SD/- Illegible Sangita Saha Senior Officer, (Cash) G-39567 Sonali Bank Limited Gulshan New North Circle Br. Dhaka Seal & Signature of the Bank Officer

TRANSLATED BY

  
Md. Abdul Mannan  
Al-Mahmood Translation Centre  
43/8, Matin Mansion  
Banani Bazar C/A, Dhaka-1213

03 JAN 2022

NOTARIZED BY ME  
  
Abul Kashem Fazlul Haque Khan  
Advocate & Notary Public  
(For Whole of Bangladesh)  
Govt. of Bangladesh  
Chamber: Dhaka Bar Association  
6-7, Court House Street, Dhaka-1100  
Mob: 01790461130



ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন  
(রাজস্ব বিভাগ)

(সংশোধনী পাতা)



**ট্রেড লাইসেন্স**  
(TRADE LICENCE)

No: 180108

সংশোধন

ক্রমিক নং	তারিখ	সংশোধনীর বিবরণ	সংশোধনী ফি		কর কর্মকর্তার স্বাক্ষর (নাম ও পদবীসহ সীল)
			আদায় বই নম্বর রশিদ নম্বর	টাকার পরিমাণ (ফি এর ১০%)	
০১	১৪/১১ ২০১১	ব্যবসার স্থান পরিবর্তন: আবেদন প্রাপ্তি উক্ত স্থানের প্রতিষ্ঠানটি অতি জটিলিসাম, প্রা-১৫ ক্রা-১৫-(এ/১-২০) কো-১৭-১১ এক ফ্লোয়া ফ্লো- প্রা-১১১ কো-১১-১১ এই স্থান বসানোর কারণে এনারী কো-১১-১১ সুসংগত কর্তৃক সংশোধন করা হবে।		১০০০	
০২	১১/১১ ২০১১	মোঃ সাইদুল ইসলাম চৌধুরী লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার অফিস-৩ (মহাখালী) ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন ব্যবসার স্থান পরিবর্তন: আবেদন প্রাপ্তি উক্ত স্থানের প্রতিষ্ঠানটি অতি জটিলিসাম, প্রা-১৫ ক্রা-১৫-(এ/১-২০) কো-১৭-১১ এক ফ্লোয়া ফ্লো- প্রা-১১১ কো-১১-১১ এই স্থান বসানোর কারণে এনারী কো-১১-১১ সুসংগত কর্তৃক সংশোধন করা হবে।		১১০০০	

*(Signature)*

*(Signature)*

মোঃ সাইদুল হাসান (মিরাজ)  
কর কর্মকর্তা (বিবিধ)  
অফিস-৩ (মহাখালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

পৃষ্ঠা-৩

মোঃ সাইদুল ইসলাম চৌধুরী  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
অফিস-৩ (মহাখালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

মোঃ সাইদুল হাসান (মিরাজ)  
কর কর্মকর্তা (বিবিধ)  
অফিস-৩ (মহাখালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন



# আল-মাহমুদ অনুবাদ কেন্দ্র

## Al Mahmood Translation Centre

Govt Approved Regd. No. 780/91/991/(4)  
43/8, Matin Mansion, Banani Bazar, Dhaka-1213. Phone : 9820178



Ref :

(Translated true copy)

Date : .....



### DHAKA NORTH CITY CORPORATION

#### REVENUE DIVISION

#### Modification Page

(Monogram)

#### TRADE LICENCE

No. 180108

SL No.	Date	Description of modification	Modification Fee		Signature of Tax Officer (Seal with Name & Designation)
			Realization Book No Receipt No.	Amount of Tk. (10% of Fee)	
01	14/11/2021	<b>Business place change:</b> In the context of the applicant's application, it is amended by changing the business address from Basati Condominium, Plot-15 (Flat-A/9-10), Road-17, Banani C/A, Dhaka to Plot-119, Road-11, Block-E, Bir Uttam Khademul Bashar Road, Banani C/A, Dhaka-1213.  <i>SD/- Illegible</i> 14/11/2021 (Md. Saidul Islam Chowdhury) Licence & Advertisement Supervisor Zone-03 (Mohakhali) Dhaka North City Corporation, Dhaka		900/-	<i>SD/- Illegible</i> 14/11/2021 Md. Rakibul Hasan (Meraz) Tax Officer (Miscellaneous) Zone-3 (Mohakhali) Dhaka North City Corporation
02.	12/12/2021	<b>Adding business type:</b> In the context of the applicant's application, it is amended by adding the business type Consultancy business with the business type Import, Export, Supplier and 1 <sup>st</sup> Class Contractor business of the said business organization.  <i>SD/- Illegible</i> (Md. Saidul Islam Chowdhury) Licence & Advertisement Supervisor Zone-03 (Mohakhali) Dhaka North City Corporation, Dhaka		1200/-	<i>SD/- Illegible</i> 12/12/2021 Md. Rakibul Hasan (Meraz) Tax Officer (Miscellaneous) Zone-3 (Mohakhali) Dhaka North City Corporation

03 JAN 2022

**NOTARIZED BY ME**  
Abul Kassem Fazlul Haque Khan  
Advocate & Notary Public  
(For Whole of Bangladesh)  
Govt. of Bangladesh  
Chamber: Dhaka Bar Association  
6-7, Court House Street, Dhaka-1100  
Mob: 01790461130



**TRANSLATED BY**  
Md. Abdul Mannan  
Al-Mahmood Translation Centre  
43/8, Matin Mansion  
Banani Bazar C/A, Dhaka-1213

ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

www.ducc.gov.bd  
(বসন্ত ভাণ্ডার)



লাইসেন্স ইস্যুর বিবরণ

ক্রমিক নম্বর	ইস্যুর ক্রমিক নম্বর	ইস্যুর তারিখ
১০	৩০৩৯	১৬/০৫/১৯

(TRADE LICENCE)

No: 179299

স্থানীয় সরকার (সিটি কর্পোরেশন) আইন ২০০৯-এর ধারা ৮৪-এর প্রদত্ত ক্ষমতাবলে সরকার পৃথীত আদর্শ কর তফসিল ২০১৬ এর ১০ নং অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ব্যবসা, নৃতি, খেলা বা শিল্প প্রতিষ্ঠানের উপর আরোপিত কর আদায়ের লক্ষ্যে নিম্ন বর্ণিত ব্যক্তি/প্রতিষ্ঠানের অনুকূলে এ ট্রেড লাইসেন্স ইস্যু করা হলো। যার কার্যকরিতার মেয়াদ

- ১। মালিকের নাম : এম. এম. জাহাঙ্গীর উদ্দীন
- ২। পিতার নাম : এম. এম. কামরুজ্জামান
- ৩। মাতার নাম : বাজিরা পুনর্জমা
- ৪। স্বামী / স্ত্রীর নাম : \_\_\_\_\_
- ৫। মালিকের ঠিকানা : \_\_\_\_\_

বর্তমান বসবাসের ঠিকানা : \_\_\_\_\_ স্থায়ী/রেজিস্টার্ড ঠিকানা : \_\_\_\_\_  
 হোল্ডিং নং : ৬৯৭১২ পল্লী/গ্রাম : \_\_\_\_\_ হোল্ডিং নং / গ্রাম : \_\_\_\_\_  
 রোড নং : ৬০ ডাঙ্গা-মোড়, \_\_\_\_\_ রোড নং / পোস্ট অফিস : - ২ -  
 থানা : ঢাকা (পোস্ট কোড) : \_\_\_\_\_ থানা : \_\_\_\_\_  
 জেলা : \_\_\_\_\_

- ৬। ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের নাম : পাল ডাঙ্গা
- ৭। পরিশোধিত মূলধন (লিঃ কোম্পানীর ক্ষেত্রে) : টাকা
- ৮। ব্যবসা প্রতিষ্ঠানের ঠিকানা : পল্লী-১১১, (মোড়-১), গ্রাম-২, পি.ও.সি. ডাঙ্গা-মোড়  
ফোন : \_\_\_\_\_ ই-মেইল : জাহাঙ্গীর.১৯৬৬.১৯৬৬@gmail.com  
মোবাইল নম্বর : \_\_\_\_\_
- ৯। ব্যবসার ধরণ : ই-কমার্শিয়াল
- ১০। আদর্শ কর তফসিল ২০১৬ এর ক্রমিক নং : ৩১৩
- ১১। ট্রেড লাইসেন্স/নবায়ন ফি (বার্ষিক) : ১৪০০০০ (ক্রমিক নং) টাকা।  
(কথায়) \_\_\_\_\_
- ১২। সাইনবোর্ড কর (বার্ষিক) : ১৫০ (ক্রমিক নং) টাকা।  
(কথায়) একশত টাকা।
- ১৩। ইনস্ক্রিপ্ট চালান : ১৭৯২৯৯

লাইসেন্সধারীর নিকট হতে সকল বকেয়া পাওনা বিবিধ রশিদ নম্বর \_\_\_\_\_, তাং \_\_\_\_\_ এর মাধ্যমে আদায় করা হয়েছে।  
লাইসেন্সটি ১২/১৪ নম্বর ডি.সি.আর. বইয়ের ৫২৪ নং পৃষ্ঠায় লিপিবদ্ধ করা হয়েছে।

লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সংক্রান্ত কারি  
(নামে) স্বাক্ষর  
লাইসেন্স ও বিজ্ঞাপন সুপারভাইজার  
অফিস-৩ (মহাখালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

কর কর্মকর্তা  
(নাম ও পদবীসহ সীল)  
স্বাক্ষর  
কর কর্মকর্তা (বিবিধ)  
অফিস-৩ (মহাখালী)  
ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন

ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন  
(স্বাস্থ্য বিভাগ)

(নবায়ন পাতা)



(TRADE LICENCE)

No: 179299

নবায়ন কার্যকারিতার মেয়াদ	
১। জন্ম তারিখ :	_____
২। লাইসেন্স বই নম্বর :	চলান বই নম্বর _____
৩। টাকার পরিমাণ :	লাইসেন্স/ নবায়ন ফি = _____
	সাইনবোর্ড কর = _____
	সারচার্জ = _____
	মোট টাকা (অংকে) = _____
	মোট টাকা (কথায়) = _____
ক্রম নম্বর _____	তারিখ _____
ব্যাংক ক্যাশিয়ারের স্বাক্ষর ও সীল (ব্যাংকের সীল)	
মোঃ সাইদুল ইসলাম চৌধুরী সিভিল ও বিজ্ঞান স্নাতকোত্তর অফিস-৩ (নবায়ন) ঢাকা উত্তর সিটি কর্পোরেশন ব্যাংক কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও সীল	

নবায়ন কার্যকারিতার মেয়াদ	
১। জন্ম তারিখ :	_____
২। লাইসেন্স বই নম্বর :	চলান বই নম্বর _____
৩। টাকার পরিমাণ :	লাইসেন্স/ নবায়ন ফি = _____
	সাইনবোর্ড কর = _____
	সারচার্জ = _____
	মোট টাকা (অংকে) = _____
	মোট টাকা (কথায়) = _____
ক্রম নম্বর _____	তারিখ _____
ব্যাংক ক্যাশিয়ারের স্বাক্ষর ও সীল (ব্যাংকের সীল)	
ব্যাংক কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও সীল	



# Power Of Attorney

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳১০০

৳১০০

একশত টাকা

খব্ব ২৪২০১০০

OFFICE OF THE NOTARY PUBLIC  
Regn. No. ৪১৬ Date: 17.11.2021

Bismillahir Rahmanir Rahim

BEFORE THE NOTARY PUBLIC, DHAKA, BANGLADESH

**POWER OF ATTORNEY**

Name of the Proprietor : **Abdul Alim**, Managing Director of address: Deputy Bari, Rainagar. P.O & Dist- Sylhet. Business Address: 165. D.I.T. Extension Road. Fakirapool Dhaka. Nationality: Bangladeshi, Religion- Islam. Profession- Business.

I am a permanent resident of Bangladesh. My Business License No. RL-084, Business Name M/S S.A. Trading. I, S.M. Shahab Uddin, Address: 697/2, West Ibrahimpur, 80 Dag Road, Kafrul Mirpur, Dhaka Cantonment, Dhaka-1206 Nationality- Bangladeshi, Religion Islam, Occupation- Business, I gave permission to do business on my license. Shahab Uddin will be able to send people abroad to countries approved on my license,

He cannot do anything outside the rules of law. He will have to manage the effective work prescribed by the Ministry of Labor by the Government of Bangladesh. In the case of foreign policy, the State shall conduct its activities in accordance with the rules and regulations. In Bangladesh, the government's manpower laws will be complied with.

The people who will go abroad through the second party will have to ensure their acceptance by handing over the work permit of Taher's cause, the guarantee of accommodation and medical work and handing over to the appropriate employer party. They will have to ensure a conducive working environment including salary allowances. On the ground that the first party will not be liable for any irrelevant work outside the rules of the license, I empowered the second party to conduct the activities of sending workers abroad through this license.

17.11.2021

Advocate Md. Monzur Kadir  
Notary Public  
Whole of Bangladesh  
Room # 221 (1st Floor), 30 Zahed Plaza  
Gulshan-2, Dhaka-1212, Bangladesh  
Hand Phogg : +8801711600234

Count Page-2

শপথ নিন, দুনীতিকে বিদায় দিন”



কর্তা

৬০৩৫২৫৭



Count Page-2

I undertake to ratify and confirm whatever my attorney may lawfully do by virtue of the powers hereby given; The Executants of this Power of Attorney;

To this end, I have voluntarily, consciously, in a healthy body, in my own interest and in the need of others, and without any persuasion, I have appeared before the notary public and signed the power of attorney in the presence of the signed witnesses.

witness

Signature

Signature of the power of Attorney giver

1. MD. REZWANUL HAQ  
53/E RAJBARA  
Ram-pura, Dhaka
2. Sumon Kumar Sarkar  
G.P-9A-53, Mshakhali,  
Dhaka
3. Pronoy Das  
G.P-9A-53, Mshakhali,  
Dhaka

The deponent is known to me and he has signed in my presence and I have identified him.

Md. Monzur Kadir  
17.11.2021



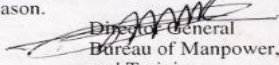
Advocate

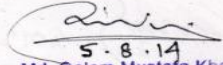
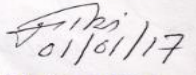
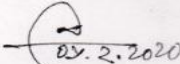
Advocate Md. Monzur Kadir  
Notary Public  
Whole of Bangladesh  
Room # 221 (1st Floor), 30 Zahed Plaza  
Gulshan-2, Dhaka-1212, Bangladesh  
Hand Phone : +8801711600234

Solemnly Declared and  
Affirmed before me  
by Abdul Alim  
duly identified by  
Mr. Slt Advocate  
Regd. No. 816 Date 17.11.2021




# Recruiting License

<p style="text-align: right;">১৪০৭ ২ ১৪৩৭</p> <p>Licence Number : RL- 084</p> <p>Name of the Agency : <b>M/S S.A. TRADING.</b></p> <p>Business Address : <b>165, D. I. T. EXTENSION ROAD, FAKIRAPOOL, DHAKA.</b></p> <p>Name of the Proprietor/ <input checked="" type="checkbox"/> <b>ABDUL ALIM</b></p> <p>Managing Partner/ <b>DEPUTY BARI,</b></p> <p>Managing Director <b>RAINAGAR,</b></p> <p>with Permanent Address <b>PO &amp; DIST. SYLHET BANGLADESH</b></p>	<p style="text-align: right;">১৪০৭ ৩</p> <p>RL- 084</p> <p style="text-align: center;">Specimen Signature</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;">   </div> <p>This licence is issued under Section 10 of the Emigration Ordinance, 1982 to carry on the business of a recruiting agency. The licence is not transferable nor it shall be used directly or indirectly by any person other than the person in whose favour it is issued.</p> <p>The Government reserves the right to cancel or to suspend the licence at any time without assigning any reason.</p> <p style="text-align: right;">               Director General              Bureau of Manpower, Employment and Training              Government of the People's Republic of Bangladesh.         </p> <p>Dated, Dhaka              The 22 day of JAN 2002</p>
--	--

<p style="text-align: right;">১৪০৭ ৬ ১৪৩৭</p> <p>RL- 084</p> <p style="text-align: center;">RENEWAL</p> <p style="text-align: center; color: purple;">31 DEC 2016</p> <p>Licence Renewed up to.....</p> <div style="text-align: center;">               5.8.14  <b>Md. Golam Mustafa Khan</b>              Director (Employment)              Joint Secretary              Bureau of Manpower, Employment &amp; Training              Govt. of the People's Republic of Bangladesh         </div> <p style="text-align: center; color: purple;">31 DEC 2019</p> <p>Licence Renewed up to.....</p> <div style="text-align: center;">               01/01/17  <b>Md. Tazul Islam</b>              (Joint Secretary)              Director (Employment)              Bureau of Manpower, Employment &amp; Training              Govt. of the People's Republic of Bangladesh         </div>	<p style="text-align: right;">১৪০৭ ৭ ১৪৩৭</p> <p>RL- 084</p> <p style="text-align: center;">RENEWAL</p> <p style="text-align: center; color: purple;">31.12.2022.</p> <p>Licence Renewed up to.....</p> <div style="text-align: center;">               25.2.2020  <b>D M Atiqur Rahman</b>              Deputy Secretary              Director (Employment)              Bureau of Manpower, Employment &amp; Training              Govt. of the Peoples Republic of Bangladesh         </div>
--	--

**Our Sister Concern**

**Pearl Corporation BIN Certificate**

  
**Government of the People's Republic of Bangladesh**  
**National Board of Revenue**

Mushak-2.3


Customs, Excise and VAT Commissionerate, Dhaka (North)  
Gulshan Division

**Value Added Tax Registration Certificate**

This is to certify that the person whose details are given below is registered under  
Value Added Tax and Supplementary Duty Act, 2012 (Act No. 47 of 2012)

**BIN : 002532168-0101**

Name of the Entity	: PEARL CORPORATION
Trading Brand Name	: N/A
Old BIN	: N/A
e-TIN	: 488934137884
Address	: Bashati Condominum, Apt # A-10, House-15, Road-17, BananiC/A., Banani PS; Dhaka-1213; Bangladesh
Issue Date	: 15/12/2019
Effective Date	: 15/12/2019
Type of Ownership	: Proprietorship
Major Area of Economic Activity	: 1st Class Contractor...



This is a system generated certificate and doesn't require any signature

**Our Sister Concern**

**Pearl Corporation Income Tax  
Certificate**



Government of the People's Republic of Bangladesh  
National Board of Revenue

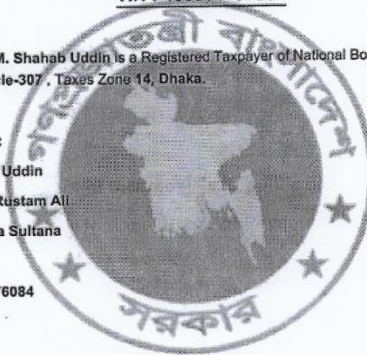
Taxpayer's Identification Number (TIN) Certificate

**TIN : 488934137884**

This is to Certify that **S. M. Shahab Uddin** is a Registered Taxpayer of National Board of Revenue under the jurisdiction of Taxes Circle-307, Taxes Zone 14, Dhaka.

**Taxpayer's Particulars :**

- 1) Name : **S. M. Shahab Uddin**
  - 2) Father's Name : **S M Rustam Ali**
  - 3) Mother's Name : **Razia Sultana**
  - 4) Current Address :
  - 5) Previous TIN : **0811076084**
  - 6) Status : **Individual**
- Date : July 03, 2013



**Please Note:**

1. A Taxpayer is liable to file the Return of Income under section 75 of the Income Tax Ordinance, 1994.
2. Failure to file Return of Income under section 75 is liable to:
  - (a) Penalty under section 126; and
  - (b) Prosecution under section 154 of the Income Tax Ordinance, 1994.

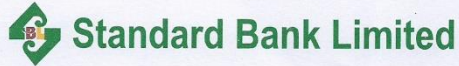


Deputy Commissioner of Taxes  
Taxes Circle-307  
Taxes Zone 14, Dhaka  
Address : 12/1, As-Tarick Tower, Bijoynagar, Dhaka Phone :

N. B. This is a system generated certificate and requires no manual signature.

**Our Sister Concern**

**Pearl Corporation Bank Solvency  
Certificate**



**Banani Branch**

House # 98, Road # 11, Block # C  
Banani, Dhaka, Bangladesh  
Phone : +880 2-9849022, 9820304  
Fax : +880 2-9889545  
SWIFT : SDBLBDDH119  
Email : banani@standardbankbd.com  
Web : www.standardbankbd.com

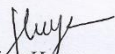
SBL/BAN/GB/2019/116  
December 11, 2021

**To Whom It May Concern:**

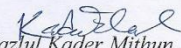
This is to certify that, **PEARL CORPORATION**, having present address at House No#697/2, Road No-80 Dag, Ibrahimpur, PO:Dhaka Cantonment-1206, Kafrul, Dhaka. and business address at Bashoti Condominium, APT# A-10, House# 15, Road# 17, Banani-1213. Dhaka has been maintaining a Current Account bearing account number 02633100648.

To the best of our knowledge the client is financially sound & solvent.

We wish every success of this company.

  
Shafeya Hazra  
SEO & GB. In-Charge



  
Fazlul Kader Mithun  
FAVP & Operation Manager

This certificate has been issued upon request of our above client without having any risk and responsibility on the part of the Bank or any of its officials.

## Our Sister Concern

# Pearl Corporation Bank Statement



**Standard Bank Limited**  
Sharla'h Based Islami Bank

**ANY BRANCH  
ONLINE**

**BANANI BRANCH**  
Plot # 98, Road # 11  
Banani, Dhaka  
DHAKA, BANGLADESH  
Phone : 222274304  
Fax : 880-2-9889545

Statement of Account for the Period : 01/01/2021 to 12/01/2022

Printing Date : 12/01/2022 11:14:50

A/c Title : PEARL CORPORATION  
Address : HOUSE NO#697/2, WEST IBRAHIMPUR, ROAD NO-80 DAG, PO:DHAKA CANTONMENT,DHAKA-1206  
Contact No : 01715933536, 01715933536  
A/c No : 02633100648 Open Date :10/12/2019  
A/c Type : C01 - Corporate Al-Wadiah Cd A/C  
Cust. ID : 00838905  
Currency : BDT - BANGLADESH TAKA  
Rate of Re: 0.00 % PA

A/C Status : **Active**

SL	Date	Trans. Code / Chq No	Debit Amount	Credit Amount	Balance	Remarks
	01/01/21	<b>Opening Balance :</b>			<b>0.00</b>	
1	01/01/21	GE CRE		4,871.75	4,871.75	Opening Balance
2	05/01/21	MI ILO 5610460	3,750.00		1,121.75	Micr Inward Clearing From Dutch-Banglabank, Cheque # 5610460
3	11/01/21	MO DEP 0201075		17,75,357.00	17,76,478.75	Micr Outward Clearing To Bank# Hsbc Bank - Branch# Dhaka Office, Cheque #0201075, Presented By Ab Bank Ltd. Cda Avenue Branch
4	11/01/21	CH DEB	60.00		17,76,418.75	Charges And Vat For Outward Clearing Cheque # 0201075, Cheque Date # 11-Jan-21
5	11/01/21	IC IB3 CDA5610469	7,00,000.00		10,76,418.75	Ic Cash Wdl, Cda Avenue Branch
6	13/01/21	MI ILO 5610461	12,500.00		10,63,918.75	Micr Inward Clearing From Shahjalal Islami B, Cheque # 5610461
7	14/01/21	AT A01 AT202101145	20,000.00		10,43,918.75	Cash Withdraw From Atm By Issuing Cardno.:9210010026005732
8	14/01/21	AT A01 AT202101145	10,000.00		10,33,918.75	Cash Withdraw From Atm By Issuing Cardno.:9210010026005732
9	16/01/21	PT N29 PT202101167	5,300.00		10,28,618.75	Npsb Pos Purchase With Card No : 9210010026005732 And Terminal Id : 42044372
10	16/01/21	AT N29 AT202101163	20,000.00		10,08,618.75	Npsb Atm Cash Withdraw With Card No : 9210010026005732
11	16/01/21	AT N32 AT202101163	15.00		10,08,603.75	Npsb Atm Cash Withdraw Charge With Card No : 9210010026005732
12	17/01/21	PT A03 PT202101175	3,50,000.00		6,58,603.75	Cash Withdraw Through Pos By Issuing Cardno.:9210010026005732
13	19/01/21	PT N29 PT202101191	5,500.00		6,53,103.75	Npsb Pos Purchase With Card No : 9210010026005732 And Terminal Id : 76693180
14	21/01/21	PT N29 PT202101213	1,870.00		6,51,233.75	Npsb Pos Purchase With Card No : 9210010026005732 And Terminal Id : 76526705
15	24/01/21	PT N29 PT202101248	500.00		6,50,733.75	Npsb Pos Purchase With Card No : 9210010026005732 And Terminal Id : 76573630
16	25/01/21	PT N29 PT202101250	3,250.00		6,47,483.75	Npsb Pos Purchase With Card No : 9210010026005732 And Terminal Id : 59009745
17	26/01/21	MI ILO 5610463	80,000.00		5,67,483.75	Micr Inward Clearing From Social Islami Bank, Cheque # 5610463
18	27/01/21	IC IB3 CDA5610468	90,000.00		4,77,483.75	Ic Cash Wdl, Mirpur Branch
19	28/01/21	MI ILO 5610464	1,00,000.00		3,77,483.75	Micr Inward Clearing From Bank Asia Ltd, Cheque # 5610464
20	29/01/21	AT A01 AT202101299	20,000.00		3,57,483.75	Cash Withdraw From Atm By Issuing Cardno.:9210010026005732



Statement of Account for the Period : 01/01/2021 to 12/01/2022

Printing Date : 12/01/2022 11:14:50

Date	Trans. Code / Chq No	Debit Amount	Credit Amount	Balance	Remarks
					Mirpur, Amount : 200000
12/12/21	MB WDL Z123	15,000.00		17,85,399.74	Sbl Digibanking Bkash Transfer 01715933536 02633100648 Sbl8836 Trade Licence
319 12/12/21	RO RTG	2,00,000.00		15,85,399.74	Ft To Rtgs To Receiver S.M Shahab Uddin - 503731100001537 - Nrb Commercial Bank Ltd >> Mirpur, Fund Transfer
320 12/12/21	CH DEB	100.00		15,85,299.74	Rtgs Service Charge And Vat For A/C # 02633100648 Currency Code Bdt
321 12/12/21	RO RTG	15,00,000.00		85,299.74	Ft To Rtgs To Receiver Pearl Corporation - 503733300000915 - Nrb Commercial Bank Ltd >> Mirpur, Fund Transfer
322 12/12/21	CH DEB	100.00		85,199.74	Rtgs Service Charge And Vat For A/C # 02633100648 Currency Code Bdt
323 12/12/21	MB WDL Z123	12,000.00		73,199.74	Sbl Digibanking Bkash Transfer 01715933536 02633100648 Sbl8836 Dac Bank Account Opening Cs Deposits
324 13/12/21	CS DEP		4,00,000.00	4,73,199.74	Cs Deposits
325 13/12/21	CS DEP		4,00,000.00	8,73,199.74	Cs Deposits
326 13/12/21	CS DEP		2,50,000.00	11,23,199.74	Cs Deposits
327 13/12/21	CS DEP		4,00,000.00	15,23,199.74	Cs Deposits
328 13/12/21	AT A01 AT202112139	20,000.00		15,03,199.74	Cash Withdraw From Atm By Issuing Cardno.:9210010026005732
329 13/12/21	AT A01 AT202112139	20,000.00		14,83,199.74	Cash Withdraw From Atm By Issuing Cardno.:9210010026005732
330 13/12/21	IT WDL CDA8028951	14,50,000.00		33,199.74	It Withdrawals, Cda Avenue Branch
331 13/12/21	MB WDL Z123	9,000.00		24,199.74	Sbl Digibanking Bkash Transfer 01715933536 02633100648 Sbl8836 Bikash
332 13/12/21	MB WDL Z123	9,000.00		15,199.74	Sbl Digibanking Bkash Transfer 01715933536 02633100648 Sbl8836 Domain Hosting Service
333 15/12/21	AT A01 AT202112155	15,000.00		199.74	Cash Withdraw From Atm By Issuing Cardno.:9210010026005732
334 23/12/21	CH ICC	199.74		0.00	Incedental Charge For A/C 02633100648
335 11/01/22	MO DEP 0955430		23,15,948.00	23,15,948.00	Micr Outward Clearing To Bank# Hsbc Bank - Branch# Dhaka Office. Cheque #0955430, Presented By Standard Bank Limited Cda Avenue Branch
336 11/01/22	CH DEB	60.00		23,15,888.00	Charges And Vat For Outward Clearing Cheque # 0955430, Cheque Date # 11-Jan-22
<b>Total Debit/Credit : --&gt;</b>		2,66,78,102.75	2,89,93,990.75		



# Sinobridge Agreement With Pearl Corporation



JOINT VENTURE AGREEMENT  
DATED THE | |TH DAY OF JANUARY 2020

BETWEEN

SINOBRIDGE (BEIJING) INTERNATIONAL ECONOMIC COOPERATION  
CONSULTING CENTER

AND

S.M. SHAHAB UDDIN

---

JOINT VENTURE AGREEMENT

---

A handwritten signature in black ink, appearing to be "S.M. Shahab Uddin", written below the title line.

**Title**                    **JOINT VENTURE AGREEMENT** (hereinafter referred as the "Agreement") is made on the |  ]th day of January 2020, by and between:

**Parties**                 **SinoBridge (Beijing) International Economic Cooperation Consulting Center** (hereinafter referred as "First Party")

**Add.: 9/F No12 Bajiao East Road, Jindu Mansion, Shijingshan District, Beijing China**

And

**S.M. Shahab Uddin, citizenship of People's Republic of Bangladesh, having Passport No. BH0191529** (hereinafter referred to as "Second Party")

**Add.: House #697/2, Ibrahimpur West, Dhaka Cantonment, Kafui, Dhaka-1206**

(All parties shall hereinafter be individually referred to as a "Party" and collectively as the "Parties")

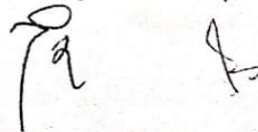
#### **1. PRINCIPLE OF COOPERATION**

The Parties agreed on the following principle:

The Agreement seeks mutual benefit. It accommodates the interests and concerns of the Parties and seeks a conjunction of interests and so as to give full play to the wisdom, creativity, strengths and potentials of the Parties. After friendly negotiations, the Parties have made this Joint Venture Agreement and are committed to strictly abiding by the terms of this Agreement and performing the responsibilities of each Party.

#### **2. FORMATION OF COOPERATION**

2.1 The Parties will jointly carry out international manpower deployment, international human resource management, international economic consultancy, international cultural and educational exchange etc. under the core concept of the Belt and Road Initiative, with the aim of strengthening friendly cooperation between China and Bangladesh in economy.



culture, education, talents and other sectors.

2.2 After joint consultation, the Parties agree to register and establish a Joint Venture Company (hereinafter referred as the "Company") in Dhaka City, Bangladesh. The name of the Company shall be entitled **Sinobridge International Cooperation Center** (subject to approval of relevant authority). The Second Party shall obtain required licenses or relevant certificates as soon as possible.

The parties agree that the Company utilizes the trademarks and logos of Sinobridge, which the First Party possesses the ownership of the intellectual property rights and apply it as the symbol of CI, MI, BI, VI for all the related cooperation.

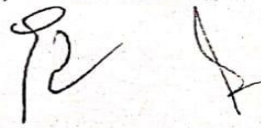
After the establishment of the Company, the Parties will set up an operational team together and take the Company as the operation platform to proceed with joint operation, cooperate in human resource supplies for the Chinese enterprises along the Belt and Road countries, international economic consultancy cooperation, international cultural and educational exchanges etc. During the period of cooperation, the Parties shall give full play to their respective advantages, promoting the development of mutual cooperation, further consolidating and deepening cooperation in various fields, and promoting the common development and prosperity between China and Bangladesh.

2.3 Shareholding ratio of each Party shall be as set out below;

Party	Shareholding Ratio
First Party	51%
Second Party	49%
<b>Total</b>	<b>100%</b>

For realizing common interest of the Parties, all profits of the Company shall be held and distributed to the First Party, the Second Party according to the ratio of 51% for the First Party and 49% for the Second Party. The date, method and model of profit distribution shall be discussed and agreed by the Board composed by the Parties.

2.4 The Second Party will prepay the expenses during the Company registration process, including but not limited to registration fees, relevant legal licenses or documents fees etc. After the cooperative projects generate profits for the Company, the prepaid expenses of the Company registration will be paid back to the Second Party by the Company. During the operation period of the Company, the salary, office, transportation, communication,



2023.11.10

accommodation and other expenses of the personnel dispatched by the First Party shall be borne by the Company, and the Second Party shall pay in advance and include them in the cost of the Company, which shall be deducted from the profits.

### 3. BOARD

3.1 Based on friendly consultation, the Parties agree to set up Board of Directors of the Company. The Board shall consist of directors. The Directors shall be nominated by the respective Parties as set out below:

Party	Number of Directors
First Party	3
Second Party	2

The Chairman of the Board shall be a First Party Director. The Vice-Chairman of the Board shall be a Second Party Director in principle. The General Manager shall be elected and appointed by the Board (the candidates will be recommended by the Second Party). The Deputy General Manager shall be recommended by the First Party.

3.2 Financial Co-management: The Parties shall jointly set up financial co-management mechanism. According to relevant general financial principles, the Parties shall jointly manage the financial incomes and expenses, revenues, distributions and other financial activities during the Company operation in a scientific and orderly way.

### 4. OPERATION OF JOINT VENTURE COMPANY

#### 4.1 Stage One

##### 4.1.1 Human Resources Cooperation:

The Parties will carry out human resources outsourcing service. According to the basic requirements of workplace and management modes, the Parties shall develop and organize domestic and international manpower recruitment, manpower deployment, human resource management and similar activities in Bangladesh and the Belt and Road countries. The Parties will realize commercial and economic benefits through collection of fees.

##### 4.1.2 Education and Culture Exchange:

The Parties coordinates and integrates resources and advantages in education and culture

Page 10 of 11

fields, develop cultural and educational exchange activities between China and Bangladesh, and jointly create commercial and social contribution to the educational and cultural fields. The Parties realize commercial and economic benefits through charging reasonable fees, or receiving social donations.

**4.1.3 International Economic Projects Cooperation:**

Relying on economic coordination, mutual trust and good cooperative prospects, the Parties shall jointly develop international economic projects with the complementary advantages, resources, industrial optimization and a win-win result, to strengthen the economic cooperation between China and Bangladesh and promote the development of industrial diversification.

**4.2 Subsequent Cooperation**

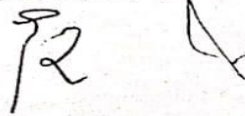
The Parties shall duly carry out necessary work to meet the requirements of international economic and talents development in accordance with the Belt and Road Initiative, carrying forward the spirit of friendly cooperation of the Silk Road, deepening bilateral communication, expanding cooperation as the vision and mission of the Board.

**5. DUTIES AND OBLIGATIONS**

- 5.1 The Second Party shall be responsible for the Company registration in Dhaka and the relevant legal licenses and documents acquirement. The Second Party shall coordinate with local authorities for the Company and obtain policy support.
- 5.2 Each party appoints its own staff to co-operate, the Second Party shall provide office space and office facilities, and provide working and living conditions including accommodation, transportation and safety guarantee for the personnel assigned by the First Party.
- 5.3 In terms of Human Resources Cooperation, the First Party shall play a leading role in coordinating with the Chinese enterprises to develop the human resources market in the Belt and Road countries. Cooperated with the Second Party, the Parties jointly provide manpower supply, establish human resources data pool, help deployed workers obtain relevant skill certifications or qualifications and carry out human resource management for the deployed workers.

**6. CONFIDENTIALITY OF INFORMATION**

Information provided by the Parties and information generated from the work under this Agreement shall be kept confidential and shall not be disclosed by the recipient party to a

Handwritten signatures and initials in black ink, appearing to be 'R' and 'A'.

third party without the prior written consent of the disclosing Party. All Parties shall keep confidential all information that received from any of the Parties or known as result or consequences of this Agreement. The Parties shall not use any Confidential Information in any manner which may cause or be calculated to cause Loss to the Company or any other parties. This obligation of confidentiality will remain valid for a period of two (2) years after the termination or expiry of this Agreement. If the Party causes losses to the other Parties due to the disclosure of information in breach of contract, it shall compensate for the actual losses.

**7. DISPUTE RESOLUTION AND APPLICABLE LAW**

All disputes arising out of or in connection with this Agreement shall be submitted to Singapore International Arbitration Center and shall be finally settled under the applicable Singapore International Arbitration Center Administrated Arbitration Rules by three arbitrators appointed in accordance with the said rules. This Agreement shall be in accordance with the laws of People's Republic of Bangladesh and People's Republic of China. The place of arbitration shall be in Singapore and the language of arbitration shall be in English. (Other places of arbitration or other languages may be chosen if agreed by the Parties).

The seat of arbitration shall be Singapore and the proceedings shall be conducted in English. Nothing herein shall restrict or limit any Party right to seek injunctive, temporary or other equitable relief from any court of competent jurisdiction as required to protect such Party's rights.

**8. BREACH OF AGREEMENT**

If a Party breaches a term under this Agreement ("Defaulting Party") and that breach is capable of being remedied, the other Party ("Non-Defaulting Party") may, by notice in writing to the Defaulting Party, specify the relevant breach and require the Defaulting Party to remedy the default within forty-five (45) days from the date of receipt of the notice. The Defaulting Party shall bear the cost and compensation for any breach of terms under this Agreement. If the Defaulting Party fails to correct the breach within 45 days, it shall make compensation according to the actual losses.

**9. TERM OF THE AGREEMENT**

The term of this Agreement shall be twenty (20) years from the date of its signing. As the term of this Agreement ends, the Parties negotiate to renew a Joint Venture Agreement based on the operation of business (The Parties have priorities to cooperate with each other while the Parties decide to renew the Joint Venture Agreement).

**10. MISCELLANEOUS**

10.1 During the term of this Agreement, any supplement matters can be negotiated by the Parties, the Parties shall sign Supplemental Agreement if any change or additional articles made to this Agreement. The Supplemental Agreement and the original Agreement shall be equally binding to the Parties.

10.2 The Agreement is drawn up in English languages. Each Party shall take two (2) originals. Each of copy shall be deemed as the original.

[First Party] Sinobridge (Beijing) International Economic Cooperation Consulting Center  
SIGNED by



For and on behalf of Sinobridge (Beijing) International Economic Cooperation Consulting Center

[Second Party] S.M. Shahab Uddin

SIGNED by

**Pearl Corporation**



**Proprietor**

For and on behalf of S.M. Shahab Uddin



# First Agreement With China Petroleum Pipeline

CONTRACT No: CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005

CONTRACT

FOR SUPPLY OF MANPOWER

CONTRACT No. CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005

BETWEEN

CHINA PETROLEUM PIPELINE ENGINEERING CO., LTD.

AND

Pearl Corporation.

Date of Signature: March.6<sup>th</sup>,2020

Place of Signature: Chattogram, Bangladesh

Pearl Corporation  
*Shahabuddin*  
Proprietor





CONTRACT No: CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202603-0005

11.3 All notices from one party to the others shall be in writing and sent by E-mail immediately followed by service of such notice by courier. The foregoing notice shall be addressed and sent to:

CPP Officials:

Name: Zhang Junsong  
Address: Plot No-4/B, Road No.3, Khulshi Hills R/A, Chittagong.  
Mobile No. : +8801701210367  
E-mail: cpgg4\_spm\_cc@163.com

Pearl Corporation Officials:

Name: S M Shahab Uddin  
Address: Apt # A/10, 10th Level, House-15, Road - 17, Banani C/A,  
Dhaka-1213, Bangladesh.  
Mobile No:+8801715933536, 01975933536.  
E-mail: shahab44@gmail.com, shahab02@hotmail.com

11.4 The article headings in this contract agreement shall not be used for purposes of interpretation.

11.5 This Contract is written and made in English language.

11.6 This Contract shall be executed in **05 (Five) counterparts** and each counterpart shall be deemed as an original one of this Contract. All the counterparts together shall constitute one and the same instrument and also has same legal effect and binding force. CPP will hold **04 (Four) counterparts** and the Company will hold **01 (One) counterpart** of this Contract.

**IN WITNESS WHEREOF, THE PARTIES HEREUNTO, HAVE READ AND UNDERSTOOD THIS CONTRACT AND SET THEIR SIGNATURE & SEAL ON THE DAY, MONTH AND YEAR MENTIONED ABOVE.**

For and on behalf of

**CHINA PETROLEUM PIPELINE ENGINEERING  
Co., Ltd.**

Full Name: 张俊松

Signature: \_\_\_\_\_

Witness:


01.

02.

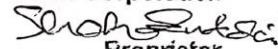
For and on behalf of

**Pearl Corporation.**

Full Name: S M Shahab Uddin

Signature: 

**Pearl Corporation**

  
**Proprietor**

Witness:

01. **ABU RAIHAN** 

02. **Shamik** 



CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005-B1

5. As for the matters not mentioned in this Agreement, the provisions in the original contract thereof shall still be applicable.
6. This Agreement shall be executed in 05 (Five) Counterparts and each counterpart shall be deemed as an original one of like this Agreement. All the counterparts together shall constitute one and the same instrument. CPPEC holds 04 (four) counterparts and the COMPANY holds 01 (One) counterpart.

This Agreement is made and entered into by the following Parties:

For CHINA PETROLEUM  
PIPELINE ENGINEERING CO., LTD.

For Pearl Corporation.

Authorized Signatory:

Authorized Signatory: **Pearl Corporation**

Witness:

Witness:

Witness:

Witness:

CONTRACT No: CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005

3.2 If party B violates or fails to comply with the agreement, party B shall unconditionally assume the liability for damages, and compensate actual economic losses of part A, and bear the liquidated damages equal to 20% of the total contract price.

4. Other promises:

This integrity and compliance agreement is signed by both parties as an appendix to this contract, and its validity period is consistent with this contract.

Part A (Seal)

Part B (Seal)

Legal Representative (person in charge) or Entrusted Agency:

Legal Representative (person in charge) or Entrusted Agency:

Date:

Date:

Pearl Corporation  
*Sachin Das*  
Proprietor



**Appendix-01**

Position	Service charge /per month (11 working hours/per day)	Remark
fitter	51290	At least 3 years experience in pipeline construction, flame cutting and material prefabrication
jointcoating worker	38075	Experience in pipeline coating construction
sand blaster	35075	Experience in sand blasting
rigger	37835	Familiar with the hoisting process of station construction, capable of independently directing the hoisting operation of large-scale materials
brick layer	42320	Have relevant experience
labor	23800	
safety management personnel	46460	Can speak English and at least 3 years experience in site safety management of pipeline construction. Capable of site coordination and management
Argon arc welding and manual arc welder	58995	With argon arc welding and manual welding ability, more than 3 years relevant construction experience
Semi-automatic welder	58995	With Semi-automatic welding ability, more than 3 years relevant construction experience
manual arc welder	53015	With manual welding ability, more than 3 years relevant construction experience

**Pearl Corporation**

*Sachin S. Datta*  
Proprietor



Second Contract With  
China Petroleum Pipeline

CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005-B1

**The Supplementary Agreement on [CONTRACT  
FOR SUPPLY OF MANPOWER]**

**Contract No.: CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005-B1**

BETWEEN

**CHINA PETROLEUM PIPELINE ENGINEERING CO.,  
LTD.**

AND

**Pearl Corporation.**

**Place of signing: Moheshkhali, Bangladesh**

**Date of signing: Mar, 26, 2021**

1/4



*W*

CPPEC and Pearl Corporation. (hereinafter referred to as the "COMPANY" ) are collectively referred to as the "Parties" and individually "Party".

**Whereas:**

- 1) On 6, March, 2020, CPPEC and the COMPANY reached and entered into the CONTRACT FOR SUPPLY OF EQUIPMENT & MANPOWER( Contract NO. : CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005) (hereinafter referred to as: the "original contract") .
- 2) According to the construction needs, CPPEC needs to extend the Contract deadline.

Upon the requirements of the matters above-mentioned, now therefore, the Parties, through friendly consultation, agree to modify and supplement the Contract and reach the Supplementary Agreement (hereinafter referred to as the "Agreement").

**NOW IT IS HEREBY AGREED THAT:**

1. The original contract period shall be extended to 31, Dec, 2022.
2. CPPEC shall increase Chinese-Bangladesh and English-Bangladesh interpreters, as detailed in Appendix I.
3. The COMPANY shall ensure that its workforce shall have license, or having relative working experience and who possess the ability to perform the work satisfying the relevant standard or criteria required by CPPEC or Owner. The detailed requirement refers to Appendix II Post Requirement.
4. This Agreement shall become effective from the date when this Agreement is duly signed by the legal representatives or the authorized representatives of the Parties.



*[Handwritten signature]*

CPPSEA-ZS-SPM-N4-LW-202003-0005-B1

5. As for the matters not mentioned in this Agreement, the provisions in the original contract thereof shall still be applicable.
6. This Agreement shall be executed in 05 (Five) Counterparts and each counterpart shall be deemed as an original one of like this Agreement. All the counterparts together shall constitute one and the same instrument. CPPEC holds 04 (four) counterparts and the COMPANY holds 01 (One) counterpart.

This Agreement is made and entered into by the following Parties:

For CHINA PETROLEUM  
PIPELINE ENGINEERING CO., LTD.

Authorized Signatory:

Witness:

Witness:

For Pearl Corporation.

Authorized Signatory: **Pearl Corporation**

Witness:

Witness:

*Siddharth Datta*  
**Proprietor**



*h*

**Appendix I Price list**

Position	Service charge /per month(11 working hours/per day)	Remark
Chinese-Bangladesh interpreter	66000	
English-Bangladesh interpreter	40000	
Various Types Of Excavator	Equipment Qutaion To Be Provide	

**Appendix II  
Post Requirement**

Chinese-Bangladesh interpreter	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Male and female, aged 20-40 years old, healthy body, good appearance, good image and temperament;</li> <li>2. Proficient in Chinese, fluent in pronunciation, able to complete written translation, proficient in using computer;</li> <li>3. Good character, cheerful and frank personality; Strong sense of responsibility and ambition, able to work under pressure, good teamwork ability;</li> <li>4. Strong logical thinking ability and comprehensive analysis and judgment ability, strong overall coordination ability, excellent written and oral expression ability.</li> </ol>
English-Bangladesh interpreter	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Male and female, aged 20-40 years old, healthy body, good appearance, good image and temperament;</li> <li>2. Proficient in English, fluent in pronunciation, able to complete written translation, proficient in using computer;</li> <li>3. Good character, cheerful and frank personality; Strong sense of responsibility and ambition, able to work under pressure, good teamwork ability;</li> <li>4. Strong logical thinking ability and comprehensive analysis and judgment ability, strong overall coordination ability, excellent written and oral expression ability.</li> </ol>



*Handwritten signature*



# Contact Us:

**Head Office: House No# 47, Road No# 7, Green Apt.-B5, Banani,  
Dhaka-1213, Bangladesh.**

**Corporate Office: House No# 119, Road No# 11, Mango Tru, Banani,  
Dhaka-1213, Bangladesh.**

**Tel: +88 01715 933 536, +88 01819461951**

**Email:**

[Shahab44@gmail.com](mailto:Shahab44@gmail.com)

[pearloverseas22@gmail.com](mailto:pearloverseas22@gmail.com)

**Website:**

[www.pearloverseas.com.bd](http://www.pearloverseas.com.bd)

[www.pearlbaytourism.com](http://www.pearlbaytourism.com)

